



© EAL GmbH, 16411, 12. 2021

<b>(D)</b>	<b>Art.-Nr.: 16411</b> <b>Fahrrad-Deckenlift</b> Bedienungsanleitung .....	3
<b>(GB)</b>	<b>Article number 16411</b> <b>Bicycle ceiling lift</b> Operating instructions .....	4
<b>(FR)</b>	<b>Réf. 16411</b> <b>Élévateur plafonnier pour vélo</b> Manuel de l'opérateur .....	5
<b>(I)</b>	<b>Cod. art. 16411</b> <b>Portabici da soffitto con carrucola</b> Istruzioni per l'uso .....	6

<b>(NL)</b>	<b>Art.-nr. 16411</b> <b>Fiets-plafondlift</b> Gebruiksaanwijzing .....	7
<b>(PL)</b>	<b>Nr art.: 16411</b> <b>Wieszak sufitowy na rower</b> Instrukcja obsługi .....	8
<b>(CZ)</b>	<b>Č. výr.: 16411</b> <b>Stropní výtah pro jízdní kola</b> Návod k obsluze .....	9



# D Fahrrad-Deckenlift

## INHALT

1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH	3
2. LIEFERUMFANG	3
3. SPEZIFIKATIONEN	3
4. SICHERHEITSHINWEISE	3
5. BEDIENUNGSANLEITUNG	3
5.1 MONTAGE DES FAHRRAD-DECKENLIFTS	3
5.2 HOCHZIEHEN DES FAHRRADES	3
6. WARTUNG UND PFLEGE	3
7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ	3
8. KONTAKTINFORMATIONEN	3



### WARNUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

## 1. BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der Fahrrad- Deckenlift dient zum platzsparenden Verstauen eines Fahrrades an der Raum- oder Garagedecke.

## 2. LIEFERUMFANG

- 1 x Deckenhalter mit Rolle
- 1 x Deckenhalter mit Rolle und Seilsperr
- 2 x Haken mit Rolle
- 1 x Seilklampe
- 1 x Nylonseil
- 10 x Dübel, 8 mm
- 10 x Schrauben

## 3. SPEZIFIKATIONEN

- Eigengewicht: ca. 1,650 kg
- Material: Stahlblech, 1,4 mm
- maximale Belastung: 20 kg
- Seillänge: 15 m
- Seildurchmesser: 6 mm
- maximale Deckenhöhe: 4 m

## 4. SICHERHEITSHINWEISE

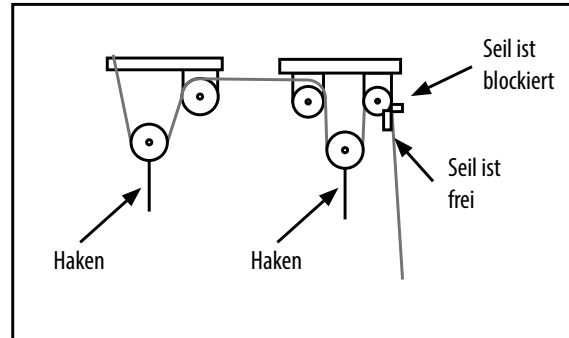


- Halten Sie Kinder fern und lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen!
- Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!
- Kontrollieren Sie das Seil vor jeder Benutzung des Fahrrad-Deckenlifts. Ein beschädigtes oder verschlissenes Seil darf nicht verwendet und muss ersetzt werden.
- Kontrollieren Sie die Scharniere der Seilsperr vor jeder Benutzung auf Leichtgängigkeit. Bei feststehenden Scharnieren ist die Funktion als Absturzicherung nicht mehr gegeben. Die Scharniere müssen instandgesetzt werden.

## 5. BEDIENUNGSANLEITUNG

### 5.1 MONTAGE DES FAHRRAD-DECKENLIFTS

Wählen Sie an einer geeigneten Decke den Ort aus, an dem Sie Ihr Fahrrad verstauen möchten. Markieren Sie dort die Stellen für Lenker und Sattel, achten Sie dabei auf einen ausreichenden Abstand zur Wand. Befestigen Sie nun die Deckenhalter anhand der Markierungen an der Decke mit je vier Dübeln und Schrauben. Befestigen Sie das Seil an dem einfachen Deckenhalter mit einem sicheren Knoten. Führen Sie nun das freie Seilende durch die Rollen und die Seilsperr, wie auf den Abbildungen dargestellt. Befestigen Sie die Seilklampe an einer geeigneten, gut zugänglichen Stelle mit zwei Dübeln und Schrauben an der Wand.



### 5.2 HOCHZIEHEN DES FAHRRADES

Hängen Sie den Lenker und den Sattel in die Haken des Deckenlifts ein. Heben Sie das Fahrrad durch Ziehen am freien Seilende auf die gewünschte Höhe an. Machen Sie das Seilende an der Seilklampe mit einem sicheren Knoten fest.



## 6. WARTUNG UND PFLEGE

Kontrollieren Sie das Seil vor jeder Benutzung des Fahrrad-Deckenlifts. Ein beschädigtes oder verschlissenes Seil darf nicht verwendet und muss ersetzt werden.

Kontrollieren Sie die Scharniere der Seilsperr vor jeder Benutzung auf Leichtgängigkeit. Bei feststehenden Scharnieren ist die Funktion als Absturzicherung nicht mehr gegeben. Die Scharniere müssen instandgesetzt und mit einem leichten Öl abgeschmiert werden, z. B. mit Fahrradöl.

## 7. HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Bitte entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

## 8. KONTAKTINFORMATIONEN

### EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

**CONTENT**

1. PROPER USE OF THE PRODUCT \_\_\_\_\_ 4  
 2. SCOPE OF DELIVERY \_\_\_\_\_ 4  
 3. SPECIFICATIONS \_\_\_\_\_ 4  
 4. SAFETY NOTES \_\_\_\_\_ 4  
 5. OPERATING INSTRUCTIONS \_\_\_\_\_ 4  
 5.1 INSTALLATION OF THE BICYCLE CEILING LIFT \_\_\_\_\_ 4  
 5.2 RAISING THE BICYCLE \_\_\_\_\_ 4  
 6. CARE AND MAINTENANCE \_\_\_\_\_ 4  
 7. NOTES FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION \_\_\_\_\_ 4  
 8. CONTACT INFORMATION \_\_\_\_\_ 4



**WARNING**

Read the operating instructions through carefully prior to initial use and observe all of the safety notes! Store the original packaging, the receipt and these instructions so that they may be consulted at a later date!

Not observing such may lead to personal injury, damages to the device or your property!

Prior to initial use check the contents of the packaging to ensure that they are in perfect condition and complete!

**1. PROPER USE OF THE PRODUCT**

The bicycle ceiling lift is designed to ensure space-saving storage of a bicycle on the ceiling of a room or garage.

**2. SCOPE OF DELIVERY**

- 1x Ceiling mount with pulley
- 1x Ceiling mount with pulley and rope lock
- 2x Hooks with pulley
- 1x Rope clamp
- 1x Nylon rope
- 10x Dowels, 8 mm
- 10x Screws

**3. SPECIFICATIONS**

- Dead weight: approx. 1.650 kg
- Material: Steel plate, 1,4 mm
- Maximum load: 20 kg
- Rope length: 15 m
- Rope diameter: 6 mm
- Maximum ceiling height: 4 m

**4. SAFETY NOTES**

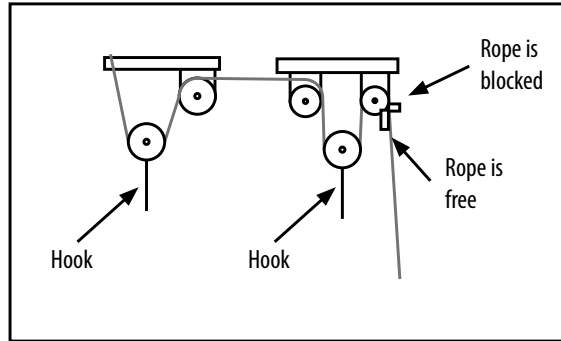


- Keep children away and do not permit children to use this device!
- Only use this product for the intended use!
- Do not manipulate or disassemble the device!
- For your own safety, only use accessories or replacement parts specified in the instructions or that the manufacturer has recommended!
- Check the rope before each use of the bicycle ceiling lift. A damaged or worn rope may not be used and must be replaced.
- Check the hinges of the rope lock for ease of operation prior to each use. If the hinges are stiff, the functionality of the fall prevention mechanism is no longer ensured. The hinges must be maintained.

**5. OPERATING INSTRUCTIONS**

**5.1 INSTALLATION OF THE BICYCLE CEILING LIFT**

Select the place you wish to store your bicycle on a suitable ceiling. Mark the positions for handlebars and saddle, make sure to leave a sufficient gap to the wall. Using the markings, now attach the ceiling mount to the ceiling using four dowels and screws. Secure the rope to the single ceiling mount with a secure knot. Now guide the free end through the pulleys and the rope lock as shown on the diagrams. Secure the rope clamp to a suitable, easily accessible location on the wall using two dowels and screws.



**5.2 RAISING THE BICYCLE**

Hang the handlebars and saddle on the hooks of the ceiling lift. Lift the bicycle by pulling on the free end of the rope and raising it to the required height. Secure the end of the rope on the rope clamp with a secure knot.



**6. CARE AND MAINTENANCE**

Check the rope before each use of the bicycle ceiling lift. A damaged or worn rope may not be used and must be replaced. Check the hinges of the rope lock for ease of operation prior to each use. If the hinges are stiff, the functionality of the fall prevention mechanism is no longer ensured. The hinges must be maintained and lubricated with a light oil, for example, bicycle oil.

**7. NOTES FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION**



Please dispose of this device via the recycling facilities or public/community collection points. The materials can be recycled. By recycling, reuse of materials or other forms of reuse of old devices, you make an important contribution to the protection of our environment!

**8. CONTACT INFORMATION**

**EAL GmbH**  
 Otto-Hausmann-Ring 107  
 42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

info@eal-vertrieb.com

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

www.eal-vertrieb.com

**SATISFAIRE**

1. UTILISATION CONFORME \_\_\_\_\_ 5  
 2. CONTENU DE LIVRAISON \_\_\_\_\_ 5  
 3. SPÉCIFICATIONS \_\_\_\_\_ 5  
 4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ \_\_\_\_\_ 5  
 5. MODE D'EMPLOI \_\_\_\_\_ 5  
 5.1 MONTAGE DE L'ÉLÉVATEUR PLAFONNIER POUR VÉLO. \_\_\_\_\_ 5  
 5.2 ÉLÉVATION DU VÉLO \_\_\_\_\_ 5  
 6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE \_\_\_\_\_ 5  
 7. CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT \_\_\_\_\_ 5  
 8. CONTACTS \_\_\_\_\_ 5



**AVERTISSEMENT**

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité! Conservez l'emballage d'origine, la preuve d'achat ainsi que ces instructions pour consultations ultérieures! Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens! Vérifiez l'intégrité et l'intégralité du contenu de l'emballage!

**1. UTILISATION CONFORME**

L'élévateur plafonnier pour vélo sert au rangement peu encombrant d'un vélo au plafond du garage ou d'une autre pièce.

**2. CONTENU DE LIVRAISON**

- 1x Support de plafond avec roues
- 1x Support de plafond avec roues et verrouillage de câble
- 2x Crochets avec roues
- 1x Taquet
- 1x Câble en nylon
- 10x Chevilles, 8 mm
- 10x Vis

**3. SPÉCIFICATIONS**

- Poids net : env. 1,650 kg
- Matériau : Tôle d'acier, 1,4 mm
- Charge maximale : 20 kg
- Longueur du câble : 15 m
- Diamètre du câble : 6 mm
- Hauteur de plafond maximale : 4 m

**4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

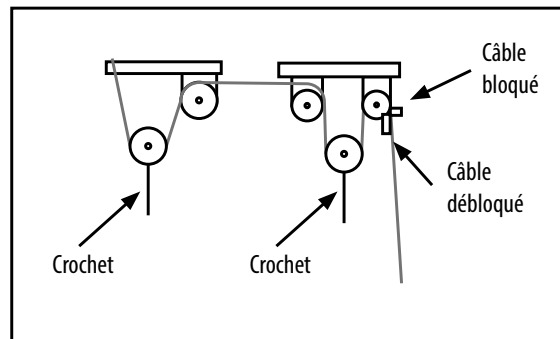


- Tenez les enfants à distance et ne les laissez pas opérer cet appareil!
- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il a été prévu!
- Ne manipulez ni ne démontez l'appareil!
- Pour votre sécurité, utilisez exclusivement des accessoires ou pièces de rechange indiqués dans les instructions ou dont l'usage est recommandé par le fabricant!
- Assurez-vous de l'état du câble avant chaque utilisation de l'élévateur plafonnier pour vélo. Un câble endommagé ou usé ne peut être utilisé et doit être remplacé.
- Contrôlez le fonctionnement du verrouillage de câble avant chaque utilisation. Une fois les charnières fixées, la fonction sécurité anti-chute n'est plus disponible. Les charnières doivent être réparées.

**5. MODE D'EMPLOI**

**5.1 MONTAGE DE L'ÉLÉVATEUR PLAFONNIER POUR VÉLO.**

Choisissez un endroit approprié où vous pourrez ranger votre vélo. Marquez l'endroit où vous souhaitez placer le guidon et la selle, veillez à garder suffisamment de distance par rapport au mur. Fixez maintenant le support de plafond à l'aide des marquages au plafond avec les quatre chevilles et vis. Fixez le câble au support de plafond avec un nœud solide. Faites passer l'extrémité du câble par la roue et le verrouillage comme indiqué sur l'illustration. Fixez le taquet à un endroit adapté et accessible du mur à l'aide de deux chevilles et vis.



**5.2 ÉLÉVATION DU VÉLO**

Suspendez le guidon et la selle aux crochets du support de plafond. Élevez le vélo à la hauteur souhaitée en tirant sur l'extrémité du câble. Fixez l'extrémité du câble au taquet à l'aide d'un nœud solide.



**6. ENTRETIEN ET MAINTENANCE**

Assurez-vous de l'état du câble avant chaque utilisation de l'élévateur plafonnier pour vélo. Un câble endommagé ou usé ne peut être utilisé et doit être remplacé.

Contrôlez le fonctionnement du verrouillage de câble avant chaque utilisation. Une fois les charnières fixées, la fonction sécurité anti-chute n'est plus disponible. Les charnières doivent être réparées et lubrifiées avec une huile légère, de l'huile à vélo par exemple.

**7. CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**



Veillez vous débarrasser de cet appareil au moyen de bacs pour matériaux recyclables ou des points de rassemblements publics/communaux. Les matériaux sont recyclables. Grâce au recyclage, l'utilisation de matière ou d'autres formes de réutilisation de vieux appareils, vous contribuez favorablement à la protection de notre environnement!

**8. CONTACTS**

**EAL GmbH**  
 Otto-Hausmann-Ring 107  
 42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

info@eal-vertrieb.com

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

www.eal-vertrieb.com

# I Portabici da soffitto con carrucola

## CONTENTO

1. USO CONFORME	6
2. VOLUME DI CONSEGNA	6
3. SPECIFICHE	6
4. AVVERTENZE DI SICUREZZA	6
5. ISTRUZIONI PER L'USO	6
5.1 MONTAGGIO DEL PORTABICI DA SOFFITTO CON CARRUCOLA	6
5.2 SOLLEVAMENTO DELLA BICICLETTA	6
6. MANUTENZIONE E CURA	6
7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE	6
8. CONTATTI	6



### AVVERTENZA

**Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e osservare le avvertenze di sicurezza!**

**Conservare la confezione originale, la prova d'acquisto e queste istruzioni come riferimento futuro!**

**La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni a persone, danni al dispositivo o alla vostra proprietà!**

**Verificare l'integrità e la completezza del contenuto della confezione prima della messa in funzione!**

## 1. USO CONFORME

Il portabici da soffitto con carrucola è destinato allo stivaggio di una bicicletta, sul soffitto di un locale o di un garage.

## 2. VOLUME DI CONSEGNA

- 1x supporto a soffitto con carrucola
- 1x supporto a soffitto con carrucola e blocco fune
- 2x ganci con carrucola
- 1x galloccia
- 1x fune di nylon
- 10x tasselli da 8 mm
- 10x viti

## 3. SPECIFICHE

- Peso a vuoto: ca. ,650 kg
- Materiale: lamiera d'acciaio da 1,4 mm
- Portata massima: 20 kg
- Lunghezza fune: 15 m
- Diametro fune: 6 mm
- Max. altezza soffitto: 4 m

## 4. AVVERTENZE DI SICUREZZA

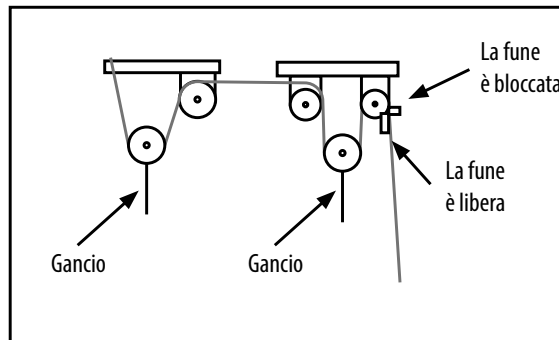


- Tenere lontano dalla portata dei bambini e vietarne l'utilizzo!
- Utilizzare questo prodotto solo per l'impiego previsto!
- Non manomettere né smontare il prodotto!
- Per la propria sicurezza, utilizzare solo gli accessori e i pezzi di ricambio indicati nelle istruzioni o consigliati dal produttore!
- Controllare la fune prima di utilizzare il portabici da soffitto. Una fune danneggiata non può essere utilizzata e deve essere sostituita.
- Prima dell'uso, verificare ogni volta la scorrevolezza delle cerniere del blocco fune. Se le cerniere sono bloccate, la protezione contro la caduta non è più garantita. Le cerniere devono essere riparate.

## 5. ISTRUZIONI PER L'USO

### 5.1 MONTAGGIO DEL PORTABICI DA SOFFITTO CON CARRUCOLA

Scegliere un punto del soffitto, adatto alla stivaggio della propria bicicletta. Segnare i punti per il manubrio e la sella, badando di mantenere una distanza idonea dalla parete. Fissare il supporto in base ai punti contrassegnati su soffitto, utilizzando i quattro tasselli e le relative viti. Fissare la fune al supporto a soffitto semplice con un nodo sicuro. Ora condurre l'estremità libera della fune attraverso le carrucole e il blocco fune, come illustrato in figura. Fissare la galloccia alla parete, in un punto facilmente accessibile, utilizzando i due tasselli e le relative viti.



### 5.2 SOLLEVAMENTO DELLA BICICLETTA

Agganciare il manubrio e la sella al portabici. Sollevare la bicicletta tirando l'estremità libera della fune, fino all'altezza desiderata. Fissare l'estremità della fune alla galloccia con un nodo sicuro.



## 6. MANUTENZIONE E CURA

Controllare la fune prima di utilizzare il portabici da soffitto. Una fune danneggiata non può essere utilizzata e deve essere sostituita. Prima dell'uso, verificare ogni volta la scorrevolezza delle cerniere del blocco fune. Se le cerniere sono bloccate, la protezione contro la caduta non è più garantita. Le cerniere devono essere riparate e lubrificate con poco olio, ad es. olio per biciclette.

## 7. AVVERTENZE SULLA TUTELA AMBIENTALE



Smaltire questo prodotto gettandolo nel bidone per il riciclo o consegnandolo ai punti di raccolta pubblici/comunali. I materiali sono riciclabili. Con il riciclo, il recupero del materiale e altre forme di riutilizzo di prodotti usati si fornisce un contributo importante per la protezione del nostro ambiente!

## 8. CONTATTI

### EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ info@eal-vertrieb.com

☎ +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 www.eal-vertrieb.com

**OVERZICHT**

1. DOELMATIG GEBRUIK	7
2. IN HET LEVERINGSPAKKET INBEGREPEN	7
3. SPECIFICATIES	7
4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	7
5. GEBRUIKSAANWIJZING	7
5.1 MONTAGE VAN DE FIETS-PLAFONDLIFT	7
5.2 OMHOOGTREKKEN VAN DE FIETS	7
6. ONDERHOUD EN VERZORGING	7
7. AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU	7
8. CONTACTINFORMATIE	7

**WAARSCHUWING**

Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname zorgvuldig door en neem alle veiligheidsinstructies in acht! Bewaar de originele verpakking, de kassabon en deze handleiding om later te raadplegen! Veronachtzaming kan tot lichamelijke letsels, beschadigingen aan het apparaat of aan uw eigendom leiden! Controleer vóór ingebruikname de inhoud van de verpakking op ongeschondenheid en volledigheid!

**1. DOELMATIG GEBRUIK**

De fiets-plafondlift dient voor een plaatsbesparende berging van een fiets aan een plafond van een kamer of garage.

**2. IN HET LEVERINGSPAKKET INBEGREPEN**

- 1x Plafondhouder met wielkje
- 1x- Plafondhouder met wielkje en kabelblok kering 2 Haken met wielkje
- 1x Kabelklamp
- 1x Nylonkabel
- 10x Pluggen, 8 mm
- 10x Schroeven

**3. SPECIFICATIES**

- Eigen gewicht: ca. 1,650 kg
- Materiaal: plaatstaal, 1,4 mm
- Maximale belasting: 20 kg
- Kabellengte: 15 m
- Kabeldiameter: 6 mm
- Maximale plafondhoogte: 4 m

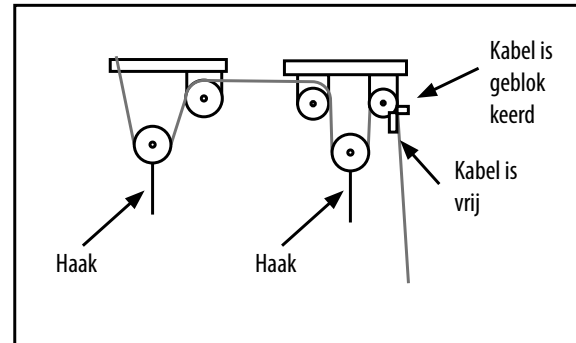
**4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Houd kinderen op een veilige afstand en laat kinderen dit toestel niet bedienen!
- Gebruik dit product uitsluitend voor de daarvoor voorziene toepassing!
- Manipuleer of demonteer het toestel niet!
- Gebruik omwille van uw eigen veiligheid uitsluitend toebehoren of wisselstukken die in de handleiding aangegeven zijn of waarvan het gebruik door de fabrikant aanbevolen wordt!
- Controleer de kabel telkens vóór gebruik van de fiets-plafondlift. Een beschadigde of versleten kabel mag niet gebruikt en moet vervangen worden.
- Controleer de scharnieren van de kabelblokkering telkens vóór gebruik op lichtlopendheid. Bij vastzittende scharnieren is de werking van het valbeveiligingsmechanisme niet meer gegarandeerd. De scharnieren moeten gerepareerd worden.

**5. GEBRUIKSAANWIJZING****5.1 MONTAGE VAN DE FIETS-PLAFONDLIFT**

Montage van de fiets-plafondlift

Kies aan een geschikt plafond de plaats uit, waar u uw fiets wenst op te bergen. Markeer daar de punten voor stuur en zadel, let daarbij op voldoende afstand tot de wand. Bevestig nu de plafondhouder aan de hand van de markeringen aan het plafond met telkens vier pluggen en schroeven. Bevestig de kabel aan de enkele plafondhouder met een veilige knoop. Breng nu het vrije kabeluiteinde door de wieltjes en de kabelblokkering, zoals in de afbeeldingen weergegeven. Bevestig de kabelklamp op een geschikte, goed toegankelijke plaats met twee pluggen en schroeven aan de wand.

**5.2 OMHOOGTREKKEN VAN DE FIETS**

Hang het stuur en het zadel in de haken van de plafondlift. Til de fiets tot op de gewenste hoogte op doordat u aan het vrije kabeluiteinde trekt. Maak het kabeluiteinde aan de kabelklamp met een veilige knoop vast.

**6. ONDERHOUD EN VERZORGING**

Controleer de kabel telkens vóór gebruik van de fiets-plafondlift. Een beschadigde of versleten kabel mag niet gebruikt en moet vervangen worden. Controleer de scharnieren van de kabelblokkering telkens vóór gebruik op lichtlopendheid. Bij vastzittende scharnieren is de werking van het valbeveiligingsmechanisme niet meer gegarandeerd. De scharnieren moeten gerepareerd en met een lichte olie, bv. met fietsolie, doorgesmeerd worden.

**7. AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU**

Gelieve dit toestel via een afvalcontainer of via de openbare/gemeentelijke inzamelpunten af te voeren.

De materialen zijn recyclebaar. Door recycling, stoffelijke verwerking of andere vormen van het hergebruik van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu!

**8. CONTACTINFORMATIE****EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

info@eal-vertrieb.com

www.eal-vertrieb.com

## SPIS TREŚCI

1. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	8
2. ZAKRES DOSTAWY	8
3. SPECYFIKACJE	8
4. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	8
5. INSTRUKCJA OBSŁUGI	8
5.1 MONTAŻ WIESZAKA SUFITOWEGO NA ROWER	8
5.2 PODCIĄGANIE ROWERU	8
6. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA	8
7. WSKAZÓWKI EKOLOGICZNE	8
8. INFORMACJE KONTAKTOWE	8



### OSTRZEŻENIE

Przed pierwszym uruchomieniem uważnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa! Ich nieprzestrzeganie może doprowadzić do szkód osobowych, do uszkodzenia urządzenia lub Twojej własności! Oryginalne opakowanie, dokument zakupu oraz niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości! Przekazując produkt innej osobie do dalszego użytkowania, należy także przekazać niniejszą instrukcję.

Przed uruchomieniem sprawdzić, czy opakowanie nie jest uszkodzone i jest kompletne!

## 1. UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Wieszak sufitowy na rower służy do oszczędzającego przestrzeń w rowerze przymocowanego do sufitu w pomieszczeniu lub garażu.

## 2. ZAKRES DOSTAWY

- 1 x uchwyt sufitowy z rolką
- 1 x uchwyt sufitowy z rolką i blokada linki
- 2 x hak z rolką
- 1 x uchwyt ścienny do linki
- 1 x linka nylonowa
- 10 x kołki rozporowe, 8 mm
- 10 x śruby

## 3. SPECYFIKACJE

Ciężar własny:	1,650 kg
Materiał:	blacha stalowa, 1,4 mm
maksymalne obciążenie:	20 kg
Długość linki:	15 m
Średnica linki:	6 mm
maksymalna wysokość sufitu:	4 m

## 4. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

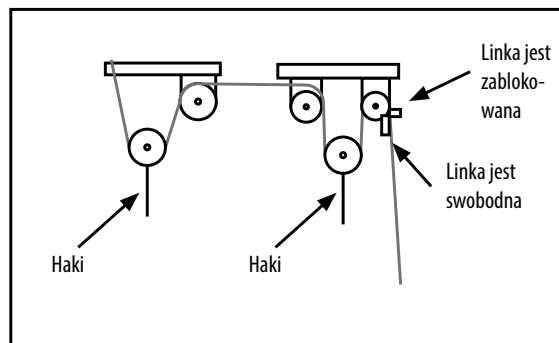


- Trzymać dzieci z dala, nie pozwalać dzieciom na obsługę urządzenia!
- Produkt użytkować zgodnie z przeznaczeniem!
- Przy urządzeniu nie manipulować, urządzenia nie demontować!
- Dla własnego bezpieczeństwa korzystać tylko z wyposażenia i części zamiennych, które podano w instrukcji, lub które zaleca producent!
- Skontrolować linkę przed każdym użyciem wieszaka sufitowego na rowery. Uszkodzonej lub zużytej linki nie używać, trzeba ją wymienić.
- Przed każdym użyciem sprawdzić lekkobieżność zawieszki blokady linki. Jeśli zawieszki są zapiecznione, to nie jest sprawna funkcja zabezpieczenia przed upadkiem. Zawieszki należy naprawić.

## 5. INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 5.1 MONTAŻ WIESZAKA SUFITOWEGO NA ROWER

Wybrać odpowiednie miejsce do zamontowania wieszaka sufitowego na rower. Oznaczyć pozycję kierownicy i siodła z wystarczającą odległością od ściany. Teraz przymocować uchwyty sufitowe do sufitu za pomocą czterech kołków i śrub. Przymocować linkę do pojedynczego uchwyty sufitowego za pomocą bezpiecznego węzła. Teraz poprowadzić wolny koniec linki przez rolki i blokadę linki, jak pokazano na ilustracjach. Przymocować uchwyt ścienny linki do ściany w odpowiednim, łatwo dostępnym miejscu za pomocą dwóch kołków rozporowych i śrub.



### 5.2 PODCIĄGANIE ROWERU

Zawiesić kierownicę i siodło na hakach wieszaka sufitowego na rower. Podnieść rower na żądaną wysokość ciągnąc za swobodny koniec linki. Przymocować koniec linki do uchwyty ścienny zawiązując bezpieczny węzeł.



## 6. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA

Skontrolować linkę przed każdym użyciem wieszaka sufitowego na rowery. Uszkodzonej lub zużytej linki nie wolno używać, trzeba ją wymienić. Przed każdym użyciem sprawdzić lekkobieżność zawieszki blokady linki. Jeśli zawieszki są zapiecznione, to nie jest sprawna funkcja zabezpieczenia przed upadkiem. Zawieszki należy naprawić i nasmarować rzadkim olejem, np. olejem do rowerów.

## 7. WSKAZÓWKI EKOLOGICZNE



Zużyte urządzenie należy wyrzucić do pojemnika na surowce wtórne lub przekazać do publicznego/komunalnego punktu zbiórki odpadów. Materiały nadają się do recyklingu. Przez recykling, wykorzystanie materiałów wtórnych i inne formy utylizacji zużytych urządzeń przyczyniasz się do ochrony naszego środowiska naturalnego!

## 8. INFORMACJE KONTAKTOWE

📍 **EAL GmbH**  
Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

✉ info@eal-vertrieb.com

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

🌐 www.eal-vertrieb.com



**OBSAH**

1. POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ \_\_\_\_\_ 9  
 2. ROZSAH DODÁVKY \_\_\_\_\_ 9  
 3. SPECIFIKACE \_\_\_\_\_ 9  
 4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ \_\_\_\_\_ 9  
 5. NÁVOD K OBSLUZE \_\_\_\_\_ 9  
 5.1 MONTÁŽ STROPNÍHO VÝTAHU PRO JÍZDNÍ KOLA \_\_\_\_\_ 9  
 5.2 VYTÁHNUTÍ JÍZDNÍHO KOLA \_\_\_\_\_ 9  
 6. ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ \_\_\_\_\_ 9  
 7. POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ \_\_\_\_\_ 9  
 8. KONTAKTNÍ INFORMACE \_\_\_\_\_ 9



**VAROVÁNÍ**

Před uvedením do provozu si pozorně přečtete návod k obsluze a dodržujte všechna bezpečnostní upozornění! Nedodržování pokynů a upozornění může vést k poranění osob, škodám na přístroji nebo vašem majetku! Uschovejte si originální balení, doklad o koupi a tento návod pro použití v budoucnosti! Při postoupení výrobku odevzdejte i tento návod. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda není balení poškozené a zda je obsah balení kompletní!

**1. POUŽÍVÁNÍ DLE URČENÍ**

Stropní výtah pro jízdni kola se používá za účelem úsporného uskladnění jízdniho kola na strop místnosti nebo garáže.

**2. ROZSAH DODÁVKY**

- 1 x stropní držák s kladkou
- 1 x stropní držák s kladkou a zámkem lana
- 2 x hák s kladkou
- 1 x lanová průvlačnice
- 1 x nylonové lano
- 10 x hmoždinka, 8 mm
- 10 x šrouby

**3. SPECIFIKACE**

- Vlastní hmotnost: 1,650 kg
- Materiál: ocelový plech, 1,4 mm
- Maximální nosnost: 20 kg
- Délka lana: 15 m
- Průměr lana: 6 mm
- Maximální výška stropu: 4 m

**4. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

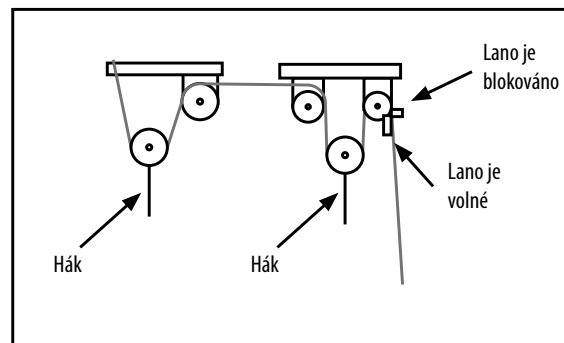


- Přístroj uschovejte mimo dosah dětí a nedovolte, aby ho děti obsluhovaly!
- Tento produkt použijte pouze v souladu s účely, pro které je určený!
- Se zařízením nemanipulujte ani ho nerozebírejte!
- Kvůli vlastní bezpečnosti používejte pouze příslušenství nebo náhradní díly, které jsou uvedeny v návodu, nebo jejichž používání výrobce doporučuje!
- Před každým použitím stropního výtahu pro jízdni kola zkontrolujte lano. Poškozené nebo opotřebované lano se nesmí používat a musí se vyměnit.
- Před každým použitím zkontrolujte lehký chod závěsů na zámku lana. Pokud jsou závěsy zaseknuté, nefunguje zajištění proti pádu. Závěsy se musí opravit.

**5. NÁVOD K OBSLUZE**

**5.1 MONTÁŽ STROPNÍHO VÝTAHU PRO JÍZDNÍ KOLA**

K provedení montáže vyberte vhodný strop, kde si přejete uskladnit své jízdni kolo. Tam označte polohy řídek a sedadla a dbejte na dostatečnou vzdálenost od stěny. Následně připevněte každý stropní držák pomocí značek na stropě čtyřmi hmoždinkami a šrouby. Připevněte lano k jednoduchému stropnímu držáku pomocí bezpečného uzlu. Poté vedte volný konec lana skrz kladky a zámkem lana tak, jak je znázorněné na obrázcích. Lanovou průvlačnici připevněte na vhodné, snadno dostupné místo pomocí dvou hmoždinek a šroubů.



**5.2 VYTÁHNUTÍ JÍZDNÍHO KOLA**

Zavěste řídítka a sedlo na háky stropního výtahu. Vytáhněte jízdni kolo do požadované výšky zatažením za volný konce lana. Konec lana přivažte na lanové průvlačnici pomocí bezpečného uzlu.



**6. ÚDRŽBA A OŠETŘENÍ**

Před každým použitím stropního výtahu pro jízdni kola zkontrolujte lano. Poškozené nebo opotřebované lano se nesmí používat a musí se vyměnit. Před každým použitím zkontrolujte lehký chod závěsů na zámku lana. Pokud jsou závěsy zaseknuté, nefunguje zajištění proti pádu. Závěsy musí být opravené a namazané lehkým olejem, např. olejem pro jízdni kola.

**7. POKYNY TÝKAJÍCÍ SE ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**



K likvidaci odevzdejte tento přístroj do veřejné/komunální sběrně nebo zlikvidujte prostřednictvím kontejneru pro cenné suroviny. Materiály jsou recyklovatelné. Recyklováním, zhodnocováním látek nebo jinými formami opětovného zhodnocení použitých přístrojů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

**8. KONTAKTNÍ INFORMACE**

**EAL GmbH**  
 Otto-Hausmann-Ring 107  
 42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0)202 42 92 83 0

info@eal-vertrieb.com

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

www.eal-vertrieb.com

# EUFAB

GERMANY CAR & BICYCLE ACCESSORIES



📍 **EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal  
Deutschland

☎ +49 (0)202 42 92 83 0  
📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ [info@eal-vertrieb.com](mailto:info@eal-vertrieb.com)  
🌐 [www.eal-vertrieb.com](http://www.eal-vertrieb.com)